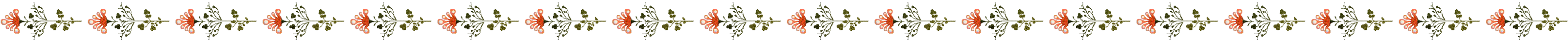




**MALOWANE**  
*tradycja*

ISBN: 978-83-977351-0-1  
Wydawca: Renata Masłyk  
Rzeszów 2025



ISBN: 978-83-977351-0-1  
Wydawca: Renata Masłyk  
Rzeszów 2025

KURATOR WYSTAWY:

Katarzyna CWYNAR

UCZESTNICY:

Agnieszka DANECKA  
Magdalena JANKISZ  
Renata MASŁYK  
Elżbieta SALAMON

MALOWANE  
*tradycja*



# MALOWANE *tradycja*

„Malowane Tradycją” to wyjątkowa wystawa, która ukazuje bogactwo kultury Podkarpacia przez pryzmat współczesnego malarstwa. Cztery artystki — Agnieszka Danecka, Magdalena Jankisz, Renata Masłyk i Elżbieta Salamon — podejmują próbę twórczego dialogu z miejscem, z którego pochodzą lub które noszą w sobie jako źródło inspiracji. Sięgają do wspólnych korzeni, ale każda z nich robi to na swój sposób — z odmienną wrażliwością, językiem plastycznym i podejściem do formy.

To spotkanie czterech osobowości artystycznych, którego inicjatorką jest Elżbieta Salamon, a efektem – pod kuratelą Katarzyny Cwynar – jest wystawa pełna różnorodnych interpretacji i emocji. Malarskie wypowiedzi splatają się wokół tematów pamięci, pejzażu, tożsamości i tradycji — rozumianej nie jako martwy zapis przeszłości, lecz jako żywe dziedzictwo, które można na nowo odczytać i przeżywać. Każda z artystek ukazuje inne oblicze tradycji – jako wspomnienie, strukturę, symbol, opowieść lub zmysłowe doświadczenie.

Każda z artystek weszła na drogę twórczości w wieku dojrzałym, z bagażem doświadczeń zawodowych i rodzinnych. Dzięki temu łączy je szczególne porozumienie i wrażliwość, a ich prace układają się w spójną, autentyczną opowieść.

„Malowane Tradycją” to wystawa, która nie tylko dokumentuje, ale przede wszystkim interpretuje. Zamiast odwzorowywać folklor i regionalne dziedzictwo, zaprasza widza do zanurzenia się w emocjonalny i symboliczny świat malarskiej opowieści. W efekcie powstaje złożony, wielowarstwowy obraz współczesnego malarstwa zakorzenionego w podkarpackiej kulturze — refleksyjnego, osobistego, a zarazem uniwersalnego.

„Malowane Tradycją” to wystawa, która nie tyle odwzorowuje tradycję, co pozwala ją poczuć, zrozumieć i na nowo przeżyć.



<https://tinyurl.com/malowane-tradycja>

## OPIS PROJEKTU



**Dr Katarzyna Cwynar** – malarka, pedagog oraz adiunkt na Wydziale Sztuk Pięknych w Katedrze Malarstwa, na Uniwersytecie Rzeszowskim.

Od lat łączy działalność twórczą z pracą dydaktyczną na uczelni. W swojej praktyce artystycznej bada relacje między światłem, przestrzenią i abstrakcją, a doświadczenie akademickie i kuratorskie czyni ją uważną przewodniczką po złożoności współczesnych postaw malarskich.

**Projekt i wystawa: "Malowane Tradycją"** jest prezentacją współczesnego malarstwa aktualnie tworzących artystek z Podkarpacia. Elżbieta Salamon, Renata Masłyk, Agnieszka Danecka i Magdalena Jankisz to cztery różne kobiety–malarki oraz różnorodne warsztaty artystycznych wypowiedzi. Wspólnym obszarem ich twórczych eksploracji jest kulturowe dziedzictwo Podkarpacia.

Pojęcie *Tradycja* określa kulturową przynależność oraz tożsamość jednostki. Każda z Artystek prezentuje po sześć interesujących obrazów, intrygujących warstwą artystyczną i tematyczną. Są to bardzo osobiste malarskie odsłony Auterek ukazujące ich wspomnienia zakorzenione w minionych czasach dzieciństwa, nasyczone kolorytem doświadczeń i przeżyć rodzinnych tradycji, zwyczajów oraz obrzędów lokalnych społeczności. Urokliwy podkarpacki pejzaż, motywy folkloru, codzienne rytuały czy misterna tkanka rękodzieła stały się dla Auterek obrazów obszarem inspiracji.

W efekcie powstał niezwykle przekazy malarski – o Tradycji i jej wartościach, przedstawiony na cztery różne sposoby – tradycyjnymi i nowoczesnymi środkami.

*Kurator Katarzyna Cwynar*

## KURATOR O WYSTAWIE



**Agnieszka Danecka** Opowiada o polskiej wsi przez pryzmat codziennych rytuałów i osobistych wspomnień. Łączy malarstwo olejne z ręcznie wykonanym haftem, dając wyraz kobiecemu dziedzictwu i duchowemu wymiarowi tradycji. W jej twórczości inspiracje literaturą – m.in. prozą Wiesława Myśliwskiego – przeplatają się z metaforycznym językiem obrazu, tworząc poetycką, a zarazem cielesną opowieść o pamięci, tożsamości i zakorzenieniu.

Przez 20 lat pracowała w międzynarodowych organizacjach i instytucjach. Przełomowym momentem w jej życiu okazał się czas pandemii COVID, kiedy zrozumiała, jak ważna jest twórczość. Potrzeba ta była na tyle silna, że zdecydowała się porzucić dotychczasową karierę i całkowicie poświęcić sztuce.

W tym samym czasie, po wielu latach życia w Belgii, przeprowadziła się na polską wieś. Zanurzenie w lokalnej tradycji zaowocowało włączeniem do jej praktyki artystycznej elementów takich jak haft, surowe lnianie płótna czy motywy roślinne.

Aktualnie studiuje podyplomowo malarstwo na ASP w Krakowie. Ukończyła Ecole d'Art a Uccle w Belgii. Technikę malarską doskonaliła również w Accademia del Giglio we Florencji oraz w Barcelona Academy of Art.

## AGNIESZKA DANECKA



contact@danecka-art.eu  
www.danecka-art.eu



## Agnieszka DANECKA | Łuskanie fasoli

96 x 80 cm | olej na płótnie lnianym, z ręcznie wykonanym haftem, przyklejony na sklejkę | 2024 - 2025

Łuskanie fasoli było dawniej typowym jesiennym zajęciem na wsi – cała rodzina gromadziła się przy stole, łuskając strąki, opowiadając historie, śpiewając, sięgając do bajek i legend. Dla Artystki ten proces, podobnie jak malowanie, jest metaforą zagłębiania się w siebie – próbą zrozumienia, kim jest, skąd pochodzi i dokąd zmierza. Inspiracją do obrazu stała się powieść Wiesława Myślińskiego „Traktat o łuskaniu fasoli”.



## Agnieszka DANECKA | Kubki ceramiczne - księżyc i kobieta

pojemność 110-150 ml, 2025

Dla naszych babć fazy Księżyca wyznaczały rytm życia. Dziś, w świecie pośpiechu, ten związek bywa zapomniany – lecz wciąż obecny. Kolekcja ceramicznych kubków pyta: czy współczesne kobiety nadal odczuwają jego wpływ? Kubek staje się czymś więcej niż przedmiotem użytkowym – to ręcznie wykonany nośnik intencji, wyraz czułości wobec codzienności. Przypomina o kobiecości, naturze i powrocie do siebie.



**Magdalena Jankisz** czerpie z symboliki geometrii i antyku, przetwarzając wzory ludowe i architektoniczne w rytmiczne, niemal medytacyjne układy. Jej malarstwo to opowieść o strukturze i transcendencji – o cykliczności, przemianie i połączeniu światów.

Artystka pochodzi z Rzeszowa, a jej twórczość silnie kształtuje kultura i folklor Podkarpacia.

Pracuje w technikach olejnych i akrylowych, sięgając również po kolaż. Inspiruje się tradycyjnym rzemiosłem, ludową ornamentyką oraz dawnym porządkiem świata, w którym geometria odgrywała istotną rolę symboliczną. Szczególne miejsce w jej praktyce twórczej zajmuje motyw koła - formy uniwersalnej i pierwotnej, obecnej zarówno w sztuce ludowej, jak i duchowości wielu kultur.

Jest absolwentką Uniwersytetu Rzeszowskiego (w Instytucie Sztuk Pięknych). Ukończyła kierunek artystyczny - Sztuki Wizualne specjalność Malarstwo i Rysunek. Z wyróżnieniem obroniła dyplom z Malarstwa „Poszukiwanie harmonii – inspiracja antykiem” oraz z Rysunku „Harmonia - cykl prac rysunkowych”.

Jej prace były prezentowane na wielu wystawach zbiorowych z malarstwa, ceramiki i fotografii, gdzie spotkały się z dużym uznaniem. Na swoim koncie ma nagrody i wyróżnienia.

## MAGDALENA JANKISZ

magdalena@jankisz.pl

+48 665 117 780



## Magdalena JANKISZ | Kwiat tradycji

70 x 70 cm | kolaż na płótnie, akryl, technika autorska | 2025

*Kwiat tradycji* to hołd dla codziennego kobiecego dziedzictwa, pracy rąk i tradycji. Układ drewnianych łyżek w kształcie kwiatu symbolizuje dom, obfitość, serce kuchni. Szydełkowe serwetki – dzieło mamy Artystki to koronki wspomnień, a ta która jest centralnie umieszczona to *serce domu*.



## Magdalena JANKISZ | Rzeszowianka

100 x 70 cm | akryl na płótnie | 2025

*Rzeszowianka* to kompozycja figuralna przedstawiająca Rzeszowiankę w stroju ludowym w dynamicznym tańcu. Kolor czerwony jako symbol życia, pasji i serca kultury. Biel to czystość, światło, duchowość, a czerń jako symbol siły, głębi i ziemi.



**Renata Masłyk** tworzy malarstwo abstrakcyjne, w którym delikatnie zarysowany realizm ustępuje miejsca uproszczonej formie. Jej obrazy to syntetyczne pejzaże o wąskiej gamie kolorystycznej i wyraźnym konturze. Przedstawiają okolice Straszysła – wsi, z której pochodzi tato Artystki. To powrót do rodzinnych korzeni i miejsc dzieciństwa, które stają się dla niej źródłem inspiracji oraz punktem wyjścia do malarskiej refleksji nad naturą i pamięcią.

Z wykształcenia informatyk, przez lata związana była z biznesem jako menadżer. Jednak wewnętrzna potrzeba tworzenia stopniowo prowadziła ją ku sztuce. Decyzja o całkowitej zmianie drogi życiowej dojrzała latami, aż w końcu znalazła swoje spełnienie w malarstwie. Ukończyła Instytut Sztuk Pięknych Uniwersytetu Rzeszowskiego, uzyskując dyplom z malarstwa, za który otrzymała wyróżnienie.

Artystka należy do Związku Polskich Artystów Plastyków, aktywnie współtworzy życie artystyczne Rzeszowa, pełniąc dyżury w galerii r\_z. Jest również prezesem Fundacji Luminarte, której misją jest wspieranie sztuki i artystów.

Obecnie uczestniczy w licznych wystawach w Polsce i za granicą, konsekwentnie rozwijając własny język malarski. Jej prace są nie tylko zapisem podkarpackich pejzaży, ale także intymnym dialogiem z widzem – zaproszeniem do refleksji nad naturą, czasem i własnymi korzeniami.

## RENATA MASŁYK



[www.renatamaslyk.pl](http://www.renatamaslyk.pl)

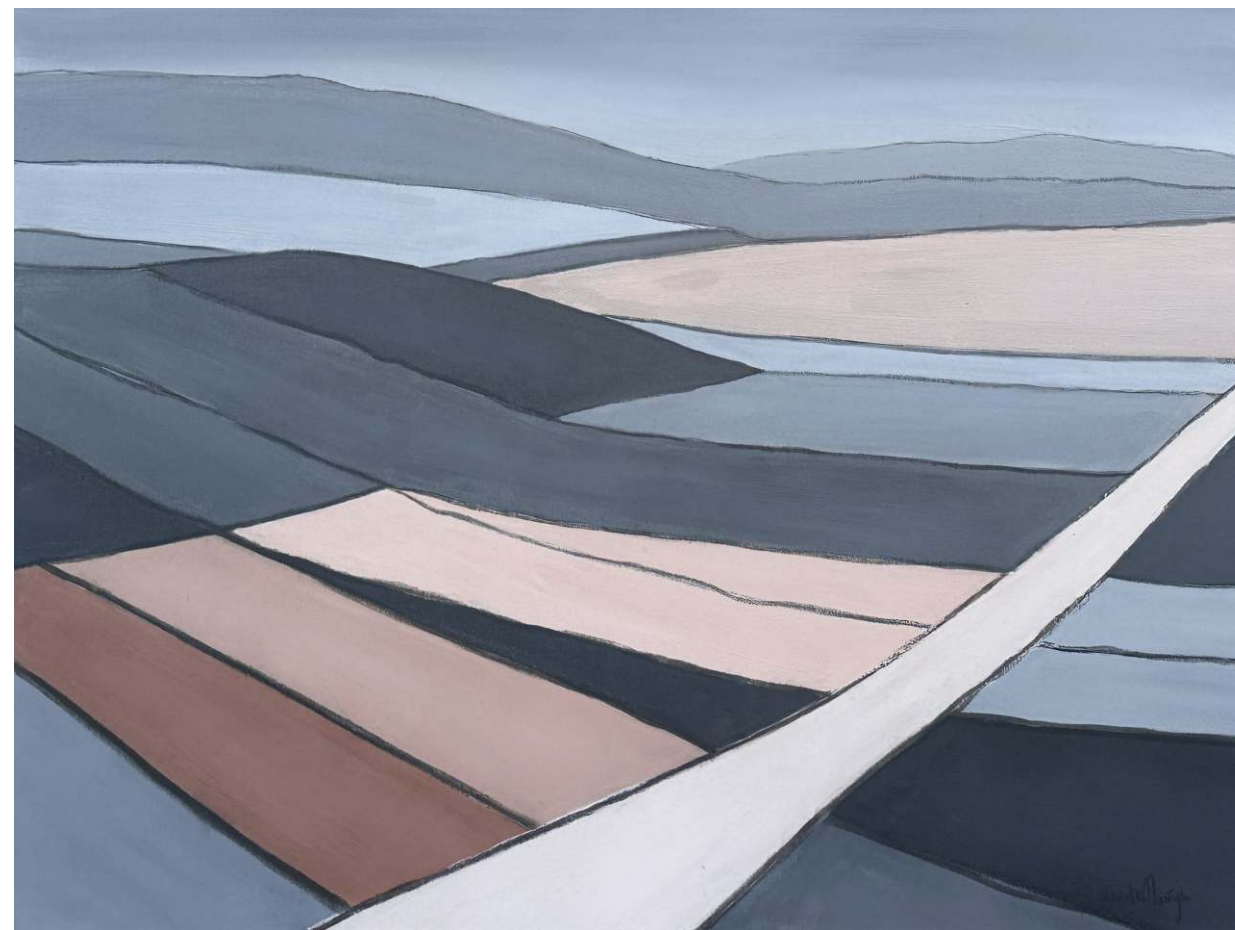
+48 888 208 796



## Renata MASŁYK | Lubenia - Strona Sucha

80 x 60 cm | akryl na płótnie | 2025

Wijąca się droga prowadzi przez krajobraz pamięci – codzienny i symboliczny. Ciepłe odcienie ziemi spotykają się z chłodem gór i nieba, tworząc przestrzeń, w której doświadczenie splata się z duchowością. Linie słupów wzdłuż drogi przypominają o łączności – z tymi, którzy byli przed nami, i z tym, co wciąż trwa w pamięci. To pejzaż intymny, zakorzeniony w tradycji, ale także otwierający się ku temu co ponadczasowe.



## Renata MASŁYK | Gdzieś nad Babicą

60 x 80 cm | akryl na płótnie | 2025

Historia zapisana na płótnie układa się w geometryczne pola, rytmiczne pasma ziemi przypominające o pracy ludzkich rąk i porządku natury, a zarazem o pamięci pokoleń, które je kształtowały. Jasna linia przecinająca kompozycję działa jak ślad, droga albo nić pamięci, prowadząca przez czas ku korzeniom i wartościom zakorzenionym w tej ziemi.



**Elżbieta Salamon** ukazuje piękno podkarpackiej przyrody, zwierząt i ludzi, odwołując się do własnych rodzinnych wspomnień i obserwacji życia wsi. Jej olejne pejzaże i portrety przenoszą widza w świat pogórza – pełen czułości, spokoju i zakorzenienia w rytmie natury.

Mieszka i tworzy w Rzeszowie. Jest absolwentką studiów I stopnia na kierunku Rysunek i Malarstwo Uniwersytetu Rzeszowskiego w Instytucie Sztuk Pięknych (2022), obecnie kontynuuje naukę na Uniwersytecie Trzeciego Wieku przy UR. Aktywnie działa w grupie twórczej „Droga”, biorąc udział w projektach malarskich, takich jak „Jeżeli miłość jest” czy „Malowane Tradycją”. Uczestniczy w konkursach, plenerach oraz licznych wystawach środowiskowych i ogólnopolskich, zarówno w kraju, jak i za granicą.

Tworzy głównie w technice malarstwa sztalugowego. W swojej twórczości skupia się na ukazywaniu emocji oraz różnorodności świata przyrody. W portretach ludzi, zwierząt i kwiatów operuje światłem i formą, podkreślając wewnętrzne życie przedstawianych postaci. W pejzażach oddaje piękno i bogactwo krajobrazu Podkarpacia – regionu, z którym jest silnie związana.

Jej prace były prezentowane na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych, w tym także na przeglądach konkursowych i pokazach poplenerowych. Zdobyły uznanie zarówno w środowisku lokalnym, jak i na ogólnopolskiej scenie artystycznej.

## ELŻBIETA SALAMON

elaroza.salamon@gmail.com

+48 693 205 339



## Elżbieta SALAMON | Uplecione z miłością

60 x 60 cm | olej na płótnie | 2025

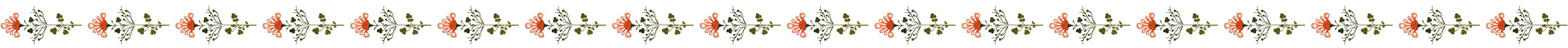
Wiosenna tradycja w rodzinie. Z dzieciństwa Artystki. Na wsi podkarpackiej, w czerwcu, u babci, zbierała z siostrą z pobliskich łąk kolorowe kwiatki. Pamięta m.in. jaskry, dzwonki i firletki łąkowe. Następnie uplatowały je z pomocą babci i mamy w wianki, które wieszały na drzwiach domu i obórki dla zwierząt.

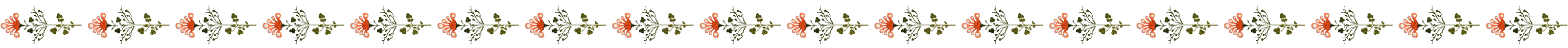


## Elżbieta SALAMON | Na majówce

60 x 60 cm | olej na płótnie | 2025

Wspomnienia dzieciństwa. Taka widokówka. Do przydrożnej wiejskiej kapliczki na nabożeństwo majowe kierowane Matce Bożej prowadziły Artystkę już nieżyjące babcia i mama. Artystka pamięta melodię pieśni, np. „Była cicha i piękna jak wiosna...”, zapach polnych kwiatów, wiatr niosący aromat z pobliskich lasów i łąk.





PATRONAT HONOROWY:



Patronat Honorowy  
Prezydenta Miasta  
Rzeszowa



Patronat Honorowy  
Marszałka Województwa  
Podkarpackiego



Patronat Honorowy  
Wojewody  
Podkarpackiego



Patronat Honorowy  
Starosty Powiatu  
Strzyżowskiego



Patronat Honorowy  
Powiatowego Centrum  
Edukacji Kulturalnej w Ropczycach



Patronat Honorowy  
Starosty Powiatu  
Ropczycko - Sędziszowskiego

PATRONAT WSPÓŁORGANIZATORÓW:













PATRONAT MEDIALNY:













MALOWANE  
tradycja